

# CAENMAG

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE VOTRE VILLE

NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2022 # N°224

DOSSIER **ÉNERGIES**

## CAEN EN MODE ÉCO

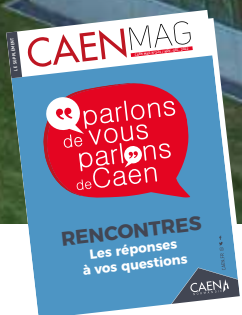
**FESTIVALS**

BORÉALES ET  
GASTRONOMIE NORMANDE

**LA VILLE EN ACTIONS**

EAU POTABLE : VIGILANCE RENFORCÉE

CAEN.FR @ CAEN



**SUPPLÉMENT**  
**LES RÉPONSES À VOS QUESTIONS**

**CAENA**  
NORMANDIE



P. 4 à 7 ..... **DANS L'ACTU**  
 P. 8 à 10 ..... **LA VILLE EN ACTIONS**  
 P. 11 à 14 ..... **DOSSIER**  
 P. 15 ..... **HISTOIRE**  
 P. 16 à 19 ..... **VOTRE QUARTIER**  
 P. 20-21 ..... **TRIBUNE DES ÉLUS**  
 P. 22-23 ..... **AGENDA**

**En couverture :**

Au 188, rue Basse, le toit de la halle sportive Saint-Jean-Eudes est équipé de 300 panneaux photovoltaïques. C'est le premier outil d'autoconsommation collective de la Ville de Caen. © Arpanum / A. Poirier

**DANS L'ACTU** ..... P. 7



Un festival à croquer

**DOSSIER ÉNERGIE** ..... P. 11-14



Caen en mode éco

**VOTRE QUARTIER** ..... P. 17



Top chef inter-quartiers

# ÉDITO

## 4 QUESTIONS À JOËL BRUNEAU

maire de Caen  
et président de la Communauté urbaine Caen la mer



✓ **Comment la Ville a-t-elle été impactée par la cyberattaque qu'elle a subie ?**

« Les alertes détectées à temps et la réactivité de nos informaticiens ont heureusement permis d'interrompre cette attaque, qui visait très probablement le vol de données et la demande de rançon. Cependant, des serveurs informatiques ont été affectés et nous devons être très prudents dans le contrôle et la remise en route de nos outils. Les équipes de la Ville et de Caen la mer sont mobilisées pour assurer la continuité de service la plus efficace possible aux usagers (lire aussi p. 9). »

✓ **Comment la Ville fait-elle face à la crise des énergies ?**

« Les investissements engagés depuis 2014 dans la transition énergétique nous permettent aujourd'hui d'amortir les effets de cette crise. De nouvelles mesures vont être mises en œuvre ces jours-ci pour renforcer notre sobriété énergétique. Nous allons par exemple réduire l'intensité de l'éclairage public, partout où c'est possible, et déplacer les conseils municipaux au siège de la communauté urbaine pour ne pas chauffer inutilement la salle des Gardes de l'hôtel de ville, qui constitue une passoire thermique (lire pages 11 à 14). »

✓ **Quels sont les événements à venir ?**

« D'ici la fin d'année, de nombreux rendez-vous attendent les Caennais et les visiteurs. Dans la salle du Scriptorium de l'hôtel de ville, nous présentons une grande exposition de Patrick Rougèreau (lire page 8). Elle est annonciatrice de Croq' Festival (page 7), qui renforce cette année ses liens avec Les Boréales (page 6). Le mois de décembre fera la part belle aux festivités de Noël, sans oublier la dernière au Zénith de l'Open de tennis de Caen. »

✓ **Pourquoi ce numéro de Caen mag couvre-t-il deux mois ?**

« Début janvier 2023, vous pourrez découvrir la nouvelle formule du magazine municipal. Cette refonte graphique et éditoriale a été conçue pour apporter davantage de plaisir de lecture et être plus complémentaire avec les réseaux sociaux, qui prennent une ampleur grandissante dans le traitement de l'actualité. La périodicité change, désormais tous les deux mois, et le nombre de pages passe à 40, afin de prendre le temps d'approfondir les sujets. »

« ENGAGÉE DEPUIS 2014 DANS LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE, LA VILLE A LES MOYENS ET LES SOLUTIONS POUR FAIRE FACE À LA CRISE DES ÉNERGIES. »

Suite à la cyberattaque du 26 septembre dernier, certains sites et adresses mail (...caenlamer.fr, ...caen.fr) sont temporairement indisponibles.

Vous pouvez rencontrer le maire de Caen, chaque samedi, entre 8h et 13h, sur rendez-vous. Un samedi par mois, le Maire reçoit les Caennaises et les Caennais qui le souhaitent dans leur quartier. Plus de renseignements au 02 31 30 40 50 ou maire@caen.fr

**URGENCES / SANTÉ**

- SAMU**  
Composez le 15
- Sapeurs-Pompiers**  
Composez le 18
- Police / Gendarmerie**  
Composez le 17
- Appel d'urgence européen**  
Composez le 112
- SOS Médecins**  
36 24  
sosmedecins-france.fr
- Pharmacies de garde**  
32 37  
pharmaci DEGARDECAEN.COM
- Covid-19**  
où se faire dépister et vacciner :  
www.normandie.ars.sante.fr

**CONTACTS UTILES**

- MAIRIE DE CAEN**  
(Standard, objets trouvés)  
02 31 30 41 00 / caen.fr
- INFOS MAIRIE PAR SMS**  
Service gratuit, sur inscription :  
caen.fr/votre-mairie
- SOS RUE - VOIRIE, PROPRIÉTÉ, ESPACES VERTS**  
02 31 75 14 14
- POLICE MUNICIPALE**  
02 31 07 17 17 / dpsu@caen.fr

- CCAS VILLE DE CAEN**  
(Petite enfance, seniors, handicap, action sociale et lutte contre l'exclusion)  
02 31 15 38 38 / caen.fr/ccas

- POINT INFO BUDGET (CCAS)**  
02 31 15 38 31

- COLLECTE DÉCHETS MÉNAGERS / TRI**  
02 31 304 304  
contactdechetsmenagers@caenlamer.fr

- COMMUNAUTÉ URBAINE CAEN LA MER**  
02 31 39 40 00  
caenlamer.fr

**PÔLES DE VIE DES QUARTIERS**

- NORD-OUEST**  
02 31 06 12 90  
polenordouest@caen.fr
- NORD-EST**  
02 31 94 65 94  
polenorddest@caen.fr
- CENTRE ET SUD-OUEST**  
02 14 37 31 00  
polecentresudouest@caen.fr
- RIVE DROITE**  
02 31 82 73 58  
polerivedroite@caen.fr



Le Caen mag est imprimé sur un papier 100% recyclé

Éditeur : Ville de Caen  
Hôtel de Ville, esplanade J.-M.-Louvel  
14 027 CAEN cedex 9  
• **Directeur de la publication** : Joël Bruneau  
• **Rédaction, photos, mise en page** : direction de la communication Ville de Caen  
• **Conception éditoriale et graphique** : IMAGE & FRANCE  
• **Imprimeur** : Imprimerie Agir Graphic  
• **Nombre d'exemplaires** : 66 000 ex.

**INFOS CAEN MAG**  
**02 31 30 41 24 / caenmag@caen.fr**

Le Caen mag est distribué dans les boîtes aux lettres de Caen. Il est également disponible en libre distribution dans plus de 200 lieux ouverts au public : hôtel de ville, office de tourisme, pôles de vie des quartiers, bibliothèques, MJC / Centres d'animation, commerces, hôtels... Vous avez un sujet à proposer, vous ne recevez pas le magazine : n'hésitez pas à nous contacter.





## L'INSTANT CAENNAIS

Imaginaire, l'exposition-événement du photographe culinaire Patrick Rougreau est à découvrir sur l'esplanade de l'hôtel de ville, mais aussi quai Vendeuvre et scriptorium de l'Abbaye-aux-Hommes (lire aussi page 8).

## ÉTOILES RALLUMÉES

Le 15 octobre, l'opération "Rallumons les étoiles" a réuni près de 800 personnes au parc de la Fossette. 1000 bougies ont été allumées pour célébrer cette belle nuit étoilée.



## FESTIVAL CHERCHE JEUNES TALENTS

Le festival Younivers, c'est du 12 au 14 mai 2023, mais les inscriptions, c'est maintenant ! Ce tremplin pluri-artistique soutenu par la Ville de Caen est gratuit et ouvert aux 15-25 ans. Pendant trois jours, ils pourront se mettre en avant en musique (chant, rap, MAO, instrument), arts vivants (danses urbaine, classique, moderne, arts du cirque) et arts visuels (vidéo, photo, visuels).

> [youniversfestival.com](http://youniversfestival.com)



## 3 500

CYCLISTES ET COUREURS ONT PARTICIPÉ AU FESTIVAL DES MOBILITÉS DURABLES "CAEN ÇA BOUGE", LES 8 ET 9 OCTOBRE DERNIERS, EN EMPRUNTANT DES PARCOURS URBAINS INSOLITES.

## À LIRE ESCAPADE CAENNAISE

Le petit Futé sort un nouveau city book sur la ville de Caen. Bonnes adresses, sites incontournables et coups de cœur sont répertoriés dans cet ouvrage ponctué d'interviews et de rencontres avec des personnalités locales. Un bon moyen de (re) découvrir la ville, que l'on soit nouvel arrivant ou habitué des lieux.

Caen - escapade Calvados  
Éditions Le Petit Futé - 6,95 €



# LA PLACE À PART DE L'ÉCO APPART'

À l'heure où les économies d'énergie sont au cœur de l'actualité, l'Éco Appart' fait figure de pionnier. Voilà plus de dix ans qu'il conseille ses visiteurs en multipliant les astuces pour préserver environnement et porte-monnaie.

L'Éco Appart', c'est un vrai logement, avec séjour-salon, chambres, cuisine et salle de bain. Rien ne le différencie à première vue d'un autre appartement, à la différence près que le matériel et le mobilier sont munis d'étiquettes colorées présentant des bons plans éco-citoyens.

On y apprend par exemple que l'équipement multimédia représente aujourd'hui près d'un tiers de la facture d'électricité d'un logement. Utiliser des multiprises à interrupteur pour éteindre TV, consoles de jeux et autres appareils en veille permet de baisser leur consommation de 10%. Pour l'eau, l'installation d'un mousseur au robinet réduit le débit de 30 à 50%. « On peut aussi laisser un seau dans sa baignoire pour récupérer l'eau froide avant

l'arrivée de l'eau chaude, explique Sandrine Corre, chargée d'actions éducatives Politique de la ville / Santé environnement au CPIE Vallée de l'Orne. Il y a plein de petits gestes qui permettent d'influer directement sur ses factures. L'important est d'interroger ses habitudes de consommation et d'appliquer chez soi les astuces qui conviennent le mieux en fonction de ses besoins et de ses possibilités. »

### 800 à 1 000 visiteurs par an

L'appartement ne se limite pas aux questions d'énergies. Il propose également une multitude d'idées pour manger sainement, prévenir les accidents domestiques, se meubler et s'équiper à moindre coût, fabriquer ses propres produits d'entretien et ainsi éviter les nettoyants toxiques... Situé au 4, rue Paul-Langevin dans le quartier de la Grâce-de-Dieu, l'Éco Appart' est mis à disposition par le bailleur social Caen la mer Habitat. Exemple d'écocitoyenneté, le lieu est aussi un modèle de travail en équipe. Il regroupe une quinzaine de partenaires rassemblés au sein d'un collectif, qui organisent eux-

mêmes leurs visites pour les publics qu'ils accompagnent, et autant de partenaires financiers, dont la Ville de Caen. Depuis son ouverture en 2011, il reçoit par petits groupes 800 à 1 000 personnes par an (hors perturbations liées au Covid) et s'ouvre quelques fois dans l'année aux visites individuelles.



### + D'INFOS

CPIE (Centre permanent d'initiatives pour l'environnement) Vallée de l'Orne  
Tél. 02 31 30 43 27  
[cpievdo.fr/eco-appart](http://cpievdo.fr/eco-appart)



# LES BORÉALES

## 30 ANS DE FESTIVAL EN NORD

Dédié aux pays nordiques et baltes, le festival Les Boréales revient du 10 au 20 novembre 2022. Littérature, concerts, théâtre, expositions, projections, gastronomie... Plus de 150 événements sont au programme d'une édition anniversaire tournée vers la Suède.



Depuis 30 ans, le festival Les Boréales invite le public à découvrir une programmation pluridisciplinaire autour des cultures nordiques. Cette nouvelle édition ne déroge pas à la règle avec des créations 2022, des partenariats inédits et de nombreux artistes présents pour la première fois.



Peter Von Poehl et Marie Modiano

Temps fort du festival, le **week-end littéraire** se déroulera les 12 et 13 novembre, au musée des Beaux-Arts. Conférences, entretiens et séances de dédicaces ponctueront l'événement.



Niviaq Korneliusen

en présence de 17 auteurs dont Mo Maļo, David Lagercrantz, Niviaq Korneliusen ou encore Kristín Eiríksdóttir.

Côté musique, la programmation éclectique associe pop, hip-hop, groove, jazz, classique... Les curieux pourront notamment découvrir la **création originale** *Once upon a time in Paris, Stockholm*. Un conte européen imaginée par Peter Von Poehl, Marie Modiano, Martin Hederes et l'Orchestre Régional de Normandie.



UNSEEN

Le **spectacle vivant** ne sera pas en reste. Parmi les propositions théâtrales, la pièce *UNSEEN* de Jakop Ahlbom (les 17 et 18 novembre au théâtre d'Hérouville) promet un spectacle physique, poétique et plein d'humour.

Enfin, deux **expositions** seront proposées à Caen : "Woodlife Sweden", dédiée aux projets architecturaux suédois réalisés en bois, au Pavillon (quai François-Mitterrand) et une rétrospective de l'œuvre du dessinateur Ragnar Persson à l'Artothèque.



Exposition Woodlife Sweden - Lofthuset Orbaden

### ET AUSSI

Des projections au cinéma LUX, au Café des images et à la bibliothèque Alexis-de-Tocqueville, des menus aux saveurs nordiques dans les restaurants partenaires, des séances de yoga au musée des Beaux-Arts...

Les 30 ans des Boréales s'annoncent riches en découvertes à tous les degrés !

Programme complet > [lesboreales.com](http://lesboreales.com)

### POLARIS

Commandée par la Ville de Caen et réalisée par l'association Manœuvre, l'œuvre *Polaris* sera inaugurée le 9 novembre à 17h devant la bibliothèque Alexis-de-Tocqueville. Symbole du lien qui unit Caen aux pays nordiques et baltes, cette création en forme de dôme sera dévoilée en présence des ambassadeurs d'Estonie, de Finlande, de Lettonie, de Lituanie et de Suède.



# CROQ' FESTIVAL

## ARTS CULINAIRES NORMANDS

Croq' Festival  
Tout au long du mois de novembre  
Gratuit

Novembre gourmand devient Croq' Festival. Si la recette change, la Ville de Caen garde les mêmes ingrédients : découvertes culinaires, produits locaux et savoir-faire normand sont au menu de ce mois de novembre.

### CROQ' SUÉDOIS

**Samedi 12 novembre, de 10h à 20h**  
**Dimanche 13 novembre, de 10h à 18h**  
**Quai François-Mitterrand (devant la bibliothèque Alexis-de-Tocqueville)**  
En écho à la 30<sup>e</sup> édition du festival Les Boréales (*lire ci-contre*), la gastronomie suédoise sera à l'honneur dans un espace spécialement conçu pour évoquer la "Fika", pause-café à la suédoise. Dégustation de spécialités salées, viennoiseries, produits d'épicerie suédois... mais aussi animations et exposition nordique.

### NUIT TOQUÉE

**Jeudi 17 novembre, de 19h à minuit**  
**Abbaye-aux-Hommes**  
Les élèves du lycée Rabelais proposent des ateliers cuisine, dégustation et reconnaissance de produits, des quiz,

des jeux et des challenges "garçons de café". Également au programme : ateliers barbe à papa, pâte à sucre et sculpture sur légumes, stands de prévention et d'information sur la santé, la nutrition et le gaspillage alimentaire.

### CROQ' GOURMAND

**Du 18 au 20 novembre**  
**Abbaye-aux-Hommes**  
Le rendez-vous incontournable des gourmets et gourmands réunit une nouvelle fois les chefs caennais et leurs fameuses bouchées à 2€ dans le cloître de l'Abbaye-aux-Hommes. Le week-end sera ponctué d'animations : finale du concours de cuisine inter-quartiers, village normand sur l'esplanade, ateliers cuisine et pâtisserie, rencontres, brocante "Arts de la table", thé dansant... Il y en aura pour tous les goûts !

### ET AUSSI

- Exposition "Imaginaire" de Patrick Rougereau (*lire page 8*).
- Visites guidées de l'Abbaye-aux-Hommes sur le thème "La gastronomie et les sens", les mercredis 9, 16 et 23 novembre à 14h et 15h (9€, inscription au 02 31 30 42 81).



### • RESTAURATION COLLECTIVE

Les chefs cuisiniers de la Ville mettent les petits plats dans les grands en préparant des menus scandinaves dans les cantines scolaires. Des ateliers cuisine et goûters partagés sont aussi prévus entre la résidence seniors de la Haie-Vigné et les écoles voisines.

### • MARCHÉ DES ENFANTS

Le marché des enfants, les 18 et 19 novembre dans l'église du Vieux-Saint-Sauveur, permettra aux 6-12 ans de s'initier au commerce de fruits et légumes et de réviser les bases d'une alimentation saine grâce aux animations programmées sur place.

Vendredi 18 (scolaires) et samedi 19 novembre, de 10h à 12h et de 14h à 17h30



# IMAGINAIRE DANS L'ŒIL DE PATRICK ROUGEREAU

À l'occasion de Croq' Festival (lire page 7), l'exposition "Imaginaire" du photographe culinaire Patrick Rougereau investit le quai Vendevre, l'esplanade Jean-Marie Louvel et l'Abbaye-aux-Hommes.

« Regarder la réalité, en capter l'essentiel et se plonger dans un monde imaginaire pour donner vie à ses rêves. » C'est ainsi que le photographe culinaire caennais Patrick Rougereau définit sa démarche artistique, à découvrir dans l'exposition en trois parties "Imaginaire" jusqu'au 5 janvier 2023. Véritable plongée dans « les matières et les textures »,



thèmes de prédilection de l'artiste, les visuels grand format régaleront les promeneurs.

**À l'Abbaye-aux-Hommes**  
La salle du Scriptorium accueille une partie plus personnelle de l'exposition, regroupant des photographies mais aussi des sculptures, des objets, des vidéos ainsi que les résultats de plusieurs collaborations.

5€ avec la visite libre de l'Abbaye-aux-Hommes (gratuit pour les Caennais, les -18 ans, les personnes en situation de handicap et les demandeurs d'emploi). Ouvert du lundi au samedi.

**Sur l'esplanade de l'hôtel de ville**  
Sélectionnés par le photographe, huit panneaux monumentaux - 6x3 mètres - sont exposés devant l'hôtel de ville (voir aussi page 4).

**Quai Vendevre**  
Homard, langouste, brochet... le long du quai, une quinzaine de photographies sur le thème de la mer accompagnent les promeneurs.

Exposition "Imaginaire" de Patrick Rougereau  
Jusqu'au 5 janvier 2023

## LES TEMPS FORTS DE NOËL À CAEN



à découvrir dans les 55 chalets colorés du marché de Noël.

**DÉAMBULATION**  
**Samedi 3 décembre, à la tombée de la nuit (vers 17h30)**  
**Départ boulevard Maréchal-Leclerc, à l'angle de la rue Pierre-Aimé-Lair**  
Avec sa désarçonnante déambulation "FierS à Cheval", la compagnie Les Quidams escorte le Père Noël jusqu'à son chalet situé place de la République.

**MAPPING**  
**Du 17 décembre 2022 au 2 janvier 2023, à la tombée de la nuit**  
La place Saint-Sauveur se pare de lumières féeriques le temps des vacances scolaires.

**APRÈS-MIDI DES LUTINS**  
**Samedi 26 novembre, 16h**  
**Esplanade de l'hôtel de ville**  
Bal pour les enfants par l'association Mandarine et distribution de chocolat chaud.

**MARCHÉ DE NOËL**  
**Du 26 novembre au 31 décembre**  
**Boulevard Maréchal-Leclerc et place de la République**  
Idées cadeaux et gourmandises sont

**ILLUMINATIONS**  
Motifs 3D, guirlandes, suspensions... Cette année, les illuminations de Noël dans les quartiers déménagent ! Les places et squares sont privilégiés pour insuffler la magie de Noël au plus près des riverains et passants.  
*Illuminations du 26 novembre 2022 au 3 janvier 2023*

**OUVERTURE LES DIMANCHES**  
Pour les fêtes de fin d'année, les commerces sont exceptionnellement autorisés à ouvrir les dimanches 27 novembre et 4, 11 et 18 décembre.

# EAU POTABLE : VIGILANCE ACCRUE

Des traces d'un pesticide employé jusqu'en 2020 pour la culture de la betterave ont été détectées dans l'eau du robinet. L'eau reste assurément consommable. Le syndicat Eau du Bassin Caennais demeure vigilant sur ce sujet.



**TROIS QUESTIONS À...  
NICOLAS JOYAU,**  
président du syndicat Eau du Bassin Caennais

**Quel sont ces résidus de pesticide que l'on détecte dans l'eau ?**  
« Il s'agit de produits issus de chloridazone, utilisés dans la culture de la betterave jusqu'à leur interdiction fin 2020. Ses résidus, deux métabolites, ont été retrouvés dans les analyses d'eau potable. C'est un point de vigilance pour le syndicat Eau du Bassin Caennais, qui va devoir trouver des solutions pour faire baisser sa présence. »

**Quels sont les risques pour la santé ?**  
« L'Agence régionale de santé (ARS) a fixé préventivement une valeur sanitaire

transitoire de 3 microgrammes par litre d'eau (3 µg/L). En dessous de ce taux, il n'y a pas de mesures de restriction de consommation de l'eau fixée par l'ARS. »

**Quels sont les taux décelés à Caen ?**  
« En fonction des zones d'alimentation en eau, on a des taux inférieurs à 0,1 µg/L au sud de Caen, compris entre 0,1 et 2 µg/L au nord, et entre 2 et 3 µg/L à l'ouest. Il n'y a donc pas de restriction à appliquer mais nous avons renforcé nos points de contrôle. À plus long terme, cela montre que nous devons accentuer nos efforts sur la prévention et la protection de l'eau. »

**EAU DE CAEN**  
Eau du Bassin Caennais, le syndicat d'eau potable de la région de Caen, produit et distribue chaque année 21 milliards de litres d'eau pour 104 communes, soit 340 000 habitants du Calvados. L'eau du robinet est issue de l'Orne (traitée dans l'usine de Louvigny), de captages de sources et de forages dans les nappes phréatiques.  
À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2023, il s'appuiera sur un nouveau délégataire, Suez (Eaux de Normandie). Ce nouveau contrat permettra le maintien des tarifs pour les Caennais. Un courrier sera envoyé à chaque abonné du service avec les modalités pratiques (contacts d'astreintes, modalités de facturation, etc.).

## CYBERATTAQUE : OÙ EN EST-ON ?

Lundi 26 septembre, la Ville de Caen et la communauté urbaine Caen la mer ont subi une cyberattaque. La fermeture rapide des serveurs informatiques a permis d'éviter la dégradation ou le vol de données. Cependant, le fonctionnement des services a été impacté et peut encore rencontrer des difficultés. C'est notamment le cas pour les mails de type ...@caen.fr et ...@caenlamer.fr, toujours inaccessibles au moment

du bouclage de Caen mag (le 27 octobre dernier), ainsi que les sites internet de la Ville de Caen, de la communauté urbaine Caen la mer, du conservatoire, des musées, du théâtre et des bibliothèques. Le service informatique est mobilisé pour permettre leur réouverture le plus rapidement possible. En attendant, le compte @CaenOfficiel sur Facebook, Twitter et Instagram répond à vos questions

et vous tient informé des derniers changements.

- NUMÉROS UTILES**
- > Mairie - 02 31 30 41 00
  - > État civil - 02 31 30 45 30
  - > Vie citoyenne (passeports, cartes d'identité) - 02 31 30 40 82
  - > Police municipale - 02 31 07 17 17
  - > #SOSRue - 02 31 75 14 14



# ART ET HANDICAP

Les États généraux du Handicap de la Ville de Caen explorent cette année le thème "Arts & Handicaps" vendredi 25 novembre, de 9h à 17h15, à l'Ésam Caen.

Chaque année, les États généraux du Handicap accueillent des associations de personnes handicapées, des professionnels du secteur et le grand public pour une journée d'échanges et de réflexions sur une thématique particulière. En 2022, c'est la question du rapport aux arts qui est abordée. Les tables rondes le matin seront suivies par des ateliers de découverte artistique au cours de l'après-midi.

> Les inscriptions sont ouvertes, tél. 02 31 15 59 75



# TRAVAUX EN COURS EN L'ABBATIALE SAINT-ÉTIENNE

La remise à neuf de la charpente de l'abbatiale Saint-Étienne a débuté. L'intervention fait suite au diagnostic de l'édifice initié en 2021.



La rénovation des éléments de charpente nécessite l'installation d'un vaste échafaudage d'accès. Pour faciliter le déroulement des travaux et sécuriser le chantier, le bras nord du transept et le chœur de l'abbatiale ne sont plus accessibles au public. L'échafaudage est thermobâché pour protéger de la poussière usagers et visiteurs, ainsi que le mobilier, notamment les orgues. Les travaux devraient durer cinq mois. Le chœur de l'abbatiale Saint-Étienne sera à (re) découvrir au printemps.

© Ville de Caen / J.-Ch. Lormeau

## EN BREF

### • SCULPTURES

Le parc de sculptures du Château sera bientôt démonté en vue des prochains travaux de réaménagement. À partir des 23 et 24 novembre, deux œuvres seront réinstallées à l'hôtel de ville : *Le Grand guerrier sans jambes* d'Antoine Bourdelle, dans le cloître, et *Lou* de Jaume Plensa sur l'esplanade.



© Ville de Caen / F. Dourine

### • FRELONS ASIATIQUES

L'automne est une période active de nidification pour les frelons asiatiques. Si vous localisez un nid, n'intervenez surtout pas vous-même. Contactez le service santé risques salubrité de la Ville de Caen au 02 31 54 47 35.



DR

### • BIOGAZ

La station d'approvisionnement en biogaz pour les bus Twisto est opérationnelle depuis le mois d'octobre. C'est une étape marquante vers la suppression des bus diesel. « Il s'agit d'un progrès considérable pour les habitants de Caen la mer, qui pourront voyager dans des bus bien moins polluants et bruyants », souligne Joël Bruneau, maire de Caen et président de Caen la mer.



© Caen la mer

# DOSSIER ÉNERGIE



## ÉNERGIES : ÉCONOMIES À GRANDE ÉCHELLE



© Arpanum / A. Poirer

La hausse des coûts de l'énergie impacte fortement les particuliers, entreprises et collectivités publiques. Concernant la Ville de Caen, les investissements réalisés depuis 2014 dans des domaines générateurs d'économies (éclairage LED, énergie solaire, isolation des bâtiments...) permettent d'amortir les coûts. La réduction des consommations reste toutefois un impératif.



# ÉNERGIES : LA VILLE EN MODE ÉCO

Les investissements générateurs d'économies que la Ville a engagés depuis 2014 permettent de limiter l'impact de l'augmentation des coûts d'énergies. Un plan de sobriété viendra renforcer dans les prochaines semaines cette action menée sur le long terme.

## PLAN LUMIÈRE

Depuis 2014, la Ville est engagée dans un vaste programme de remplacement des lampadaires ancienne génération par des éclairages LED, beaucoup plus économiques.

D'ici la fin 2022, près de **12 500 points lumineux** auront été renouvelés sur les 15700 que compte l'éclairage public de Caen.

Cela équivaut à **8,5 millions d'euros d'investissements** réalisés entre 2014 et 2022 ayant permis une **baisse de 35 % de la consommation** d'électricité.

En 2021 et 2022, le renouvellement de l'éclairage public a reçu le soutien du Plan de relance gouvernemental, ce qui a permis 630 000€ de financement supplémentaire. **La Ville prévoit 2 millions d'euros de travaux jusqu'en 2026.** À cette date, **le parc d'éclairage aura été intégralement renouvelé.**



© Ville de Caen / J.-Ch. Lefieux

## ÉNERGIES RENOUVELABLES



© Ville de Caen / E. Chancel

L'installation de panneaux photovoltaïques sur des toitures permet de développer l'autoconsommation collective et de réduire la facture d'électricité de bâtiments publics.

D'ici 2024, la puissance installée, et par conséquent la production d'électricité solaire de la Ville, aura été **multipliée par 10** (40 kW en 2014 / 400 kW en 2024).

Des panneaux photovoltaïques sont actuellement installés sur huit équipements de la Ville. Cela représente **1 500 m<sup>2</sup> de panneaux solaires** en service (260 kW).

Les anciennes écuries du quartier Lorge, en cours de réhabilitation, seront prochainement équipées : **700 m<sup>2</sup> / 140 kW.**

Au parc de la Ville viendra également s'ajouter l'installation photovoltaïque du futur Palais des sports, équipement de la communauté urbaine Caen la mer (mise en service prévue en 2024) : **1 200 m<sup>2</sup> / 250 kW.**

## SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE

**Le plan de sobriété énergétique qui sera appliqué localement se prépare à l'échelle de la communauté urbaine Caen la mer. La Ville va notamment agir sur l'éclairage public.**

Pour faire de nouvelles économies d'énergie, la **Ville réduit l'intensité de l'éclairage public** sur l'ensemble de ses points lumineux équipés de LED pour atteindre 10 % une partie de la nuit, ce qui représente sur une année 100 000€ d'économie. Ce principe a déjà été expérimenté cours Koenig. Des éclairages de sécurité, à proximité d'écoles ou de passages piétons par exemple, sont maintenus à 100 %.

La **mise en lumière des monuments est limitée.** Du lundi au jeudi, ils sont illuminés de la tombée de la nuit à 22h30, jusqu'à 23h du vendredi au dimanche.

Adopté en mars 2021, le schéma directeur de l'énergie prévoit d'ici 2050 à l'échelle de la communauté urbaine Caen la mer :

- une **baisse des consommations de 45 %**,
- une couverture de **45 % des besoins énergétiques par des énergies renouvelables.**



## BAISSE DES CONSOMMATIONS ÉNERGÉTIQUES

Depuis 2014, la Ville réalise des investissements conséquents pour réduire ses consommations énergétiques. Hors grands projets, des **travaux ciblés s'élevant à 1 million d'euros** ont été effectués sur des bâtiments publics.

L'objectif est d'investir dans des opérations très rentables sur le plan énergétique. Ces interventions génèrent **50 000 €/an d'économies** (selon le prix de l'électricité en 2022).

Des **travaux d'isolation (toitures, combles, huisseries, systèmes de chauffage)** ont été réalisés dans les écoles,



17B-MJC Venois

## RÉSEAUX DE CHALEUR



Caen compte deux réseaux de chaleur reliés à des bâtiments publics (hôpitaux, administrations, équipements culturels, scolaires, sportifs...) et collectifs (logements sociaux, copropriétés).

Depuis 2016, les quartiers de la Grâce-de-Dieu et de la Guérinière bénéficient du **réseau de chaleur Caen Sud.** Début 2023, ce réseau sera alimenté à 80% par la chaufferie biomasse située à la Guérinière, ce qui permet d'assurer la stabilité de la facture énergétique.

Le **réseau de chaleur Caen Nord** alimente le CHU et de nombreux bâtiments d'Hérouville-Saint-Clair. La chaleur provient à 92 % de l'Unité de valorisation énergétique de Colombelles (incinération des déchets ménagers).

équipements sportifs, équipements de quartiers. Des chaudières au fioul ont été remplacées par des systèmes de chauffage plus performants. La Ville a ainsi **réduit sa consommation de fioul de 75 %.**

La **haute performance énergétique est recherchée dans tous les grands projets** de réhabilitation ou de construction.

Les opérations de rénovation en profondeur d'équipements comme la structure multi-accueil Petite enfance Robert-Desnos, l'école René-Lemière (ex-collège) et la MJC Guérinière ont permis d'**atteindre le niveau BBC** (bâtiment basse-consommation). Cela représente **50 à 60 % de baisse de consommation énergétique des équipements.**

Pour les équipements neufs, l'objectif est d'être **plus performant que la réglementation thermique** en vigueur.

> Le 17B-MJC Venois se situe à 30% de consommation en moins que la norme exigée.

> Le groupe scolaire Michel-Pondaven se situe à 20% de moins que la réglementation.

> La halle sportive Saint-Jean-Eudes couvre une partie de ses besoins électriques grâce à son installation photovoltaïque. Le surplus permet de réduire la facture énergétique de plusieurs équipements publics (château, théâtre, ainsi que trois écoles voisines).

L'objectif est d'assurer son **extension d'ici 2030** sur les quartiers Calvaire-Saint-Pierre, Pierre-Heuzé, Clemenceau (Coteaux de l'Abbaye), Presqu'île, Chemin-Vert et Folie-Couvrechef.



© Ville de Caen / F. Desbrières



# « CAEN EST DÉJÀ ENGAGÉE DANS SA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE »

## QUATRE QUESTIONS À...

**JOËL BRUNEAU**, maire de Caen

**NICOLAS ESCACH**, maire-adjoint en charge de la Ville durable

### Dans quelle mesure la Ville sera impactée par la flambée des prix de l'énergie ?

Joël Bruneau.

« Heureusement, nous n'avons pas attendu 2022 pour aborder cette question de l'énergie. Depuis 2014, nous réalisons des investissements générateurs d'économies, qui nous permettent aujourd'hui d'amortir les effets de la crise actuelle. Même si nous devons intégrer ces dépenses supplémentaires, la fiscalité ne sera pas notre variable d'ajustement. Les habitants et les entreprises sont déjà suffisamment impactés. »

### Comment se construit le plan de sobriété énergétique ?

Joël Bruneau.

« Nous avons pris le temps de l'élaborer collectivement en lien avec les services techniques de Caen la mer et les élus des communes membres. Nous avons privilégié l'efficacité au symbole. À Caen par exemple, nous allons réduire l'intensité de nos éclairages LED, ce qui sera presque imperceptible par les passants mais permettra de réduire notre consommation électrique. Cela représente 100 000 € d'économie sur une année. »

### Quelle est la stratégie de la Ville à plus long terme ?

Nicolas Escach.

« Caen est engagée dans un processus de transition énergétique qui s'appuie sur deux piliers : réduire ses consommations en augmentant les performances thermiques des bâtiments et développer ses capacités d'autoconsommation, en particulier grâce à l'énergie solaire. Ces principes rejoignent les objectifs du schéma directeur énergie, dont s'est doté Caen la mer l'an passé. »

### Caen a-t-elle les moyens de réussir sa transition énergétique ?

Nicolas Escach.

« Face à la hausse des coûts de l'énergie, la rentabilité des investissements dans les énergies renouvelables et dans la performance thermique des bâtiments est de plus en plus significative. Cependant, le défi qui se présente à nous à échelle 10, 20 et 30 ans est immense. Il nécessitera certainement de trouver de nouvelles sources de financement comme la participation citoyenne, rétribuée ensuite par les revenus de l'électricité auto-produite. »



## LES ÉCOGESTES DÈS L'ÉCOLE

Les économies d'énergie n'échappent pas à la règle qui veut que plus on commence tôt, plus il est facile d'acquérir les bons réflexes. C'est en ce sens que la communauté urbaine Caen la mer, en partenariat avec le CPIE Vallée de l'Orne, participe au programme national de sensibilisation des écoliers aux éco-gestes, dénommé Watty. Chaque année, plus de 1 000 élèves sont concernés, dont plus de 200 élèves sur le territoire de Caen.



## LES BONS PLANS DE LA MAISON DE L'HABITAT

Des dispositifs d'aides existent pour réduire sa facture énergétique, améliorer la performance thermique de son logement et agir pour le climat. En fonction de votre situation, de vos besoins et de vos ressources, la Maison de l'habitat vous conseille et vous oriente dans vos démarches.

**Maison de l'habitat**  
16, rue Rosa-Parks (Rives de l'Orne)  
Du lundi au jeudi 9h-12h30 / 13h30-17h  
Le vendredi 10h-12h30 / 13h30-16h  
Tél. 02 31 38 31 38

À Caen, la mémoire de la Première Guerre mondiale est principalement portée par le monument aux morts de la place Foch. D'autres lieux témoignent cependant de cette période, à l'image des 44 tombes de soldats belges visibles dans le cimetière Nord-Est.



## LE CARRÉ MILITAIRE BELGE, TÉMOIN DE LA GRANDE GUERRE

Dans le vaste cimetière Nord-Est, l'attention se porte naturellement sur les allées de grands arbres, en particulier les séquoias géants, qui ajoutent à la dimension paisible et intemporelle du lieu. Le promeneur pourrait passer à côté des tombes de soldats "morts pour la Belgique" sans les remarquer. Ce carré militaire aux couleurs du plat pays se trouve le long du mur d'enceinte qui longe le boulevard Georges-Clemenceau. Il témoigne de la mobilisation et du rôle de Caen dans la Première Guerre mondiale.

« En août 1914, la Belgique est envahie, situe Catherine Pollin, guide-conférencière. La population fuit les combats et va s'exiler en France à l'arrière du front. La Normandie accueille une grande part de ces réfugiés. Entre octobre 1914 et novembre 1918, le gouvernement belge s'installe au Havre. Environ 13 000 civils trouvent asile dans le Calvados. »

Caen, ville de l'arrière, accueille dans ses hôpitaux civils et militaires, ainsi que dans des bâtiments réquisitionnés, des milliers de soldats blessés sur le front. « Les 44 soldats belges qui sont enterrés dans ce carré militaire ont succombé à leurs blessures à Caen. Les inscriptions sur leurs tombes reflètent la dure réalité des combats. L'un est inconnu. Pour

la plupart, ces lanciers, grenadiers, hommes du génie ont à peine 20 ans. Deux ont moins de 16 ans. »

### 140 ans d'histoire

Emprunter les allées de ce cimetière datant de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, c'est faire une promenade dans le temps. On y trouve entre autres les bas-reliefs de l'ancien monument des Mobiles honorant les soldats de la guerre de 1870, la tombe de Charles Lemaître, poète en langue normande, et celle du résistant Jean Hébert. En 1941, il était parvenu avec son ami Denys Boudard à voler un avion allemand à l'aéroport de Caen-Carpiquet pour rallier Londres.

> Cimetière Nord-Est  
Entrée principale avenue Victor-Vinde

### COMMÉMORATION, PLACE FOCH

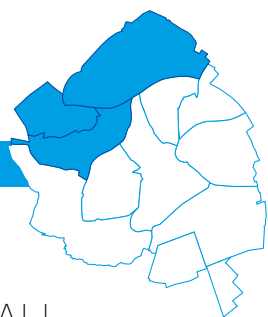
La cérémonie commémorative du 104<sup>e</sup> anniversaire de l'Armistice de 1918 aura lieu vendredi 11 novembre, à 11h, place Foch.





## QUARTIERS NORD-OUEST

CHEMIN-VERT / FOLIE-COUVRECHEF / MALADRERIE / SAINT-PAUL / SAINT-GABRIEL



« APRÈS L'ÉCOLE MICHEL-PONDAVEN INAUGURÉE EN 2018, UN NOUVEL ÉQUIPEMENT, À DESTINATION DES ASSOCIATIONS, VIENDRA S'INSTALLER DANS LE QUARTIER. CONSOLIDER L'OFFRE DE SERVICES, RENOUVELER LES ESPACES PUBLICS ET DIVERSIFIER L'OFFRE DE LOGEMENTS : TROIS ENJEUX FORTS DU PROJET DE RENOUVELLEMENT URBAIN. »  
**NICOLAS JOYAU**, maire-adjoint chargé de l'Urbanisme, de l'habitat et du renouvellement urbain.

### LE CHEMIN-VERT : UN NOUVEAU CADRE DE VIE



Des travaux d'aménagement ont commencé au pied des immeubles rue de Bourgoigne.

#### PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

##### Pôle de vie Nord-Ouest

5, rue Jean-Racine  
 Tél. 02 31 06 12 90  
 polenordouest@caen.fr  
 Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).

#### VŒUX DU MAIRE

##### • QUARTIER CHEMIN-VERT

**Mardi 3 janvier 2023 à 18h**

Le Sillon (1, rue d'Isigny)

##### • QUARTIER FOLIE-COUVRECHEF

**Samedi 7 janvier 2023 à 18h**

Maison de quartier Folie-Couvrechef (4, place Dom Aubourg)

##### • QUARTIERS MALADRERIE / SAINT-PAUL / SAINT-GABRIEL

**Mercredi 11 janvier 2023 à 18h**

Gymnase Dunois (18, rue de Secqueville)

##### SQUARE DE NASHVILLE

Le nouveau square de Nashville (rue de Nashville), sera inauguré samedi 19 novembre à 15h. D'une superficie de 4600m<sup>2</sup>, le site regroupe un îlot

de biodiversité, une prairie fleurie, un espace libre pour les jeux de ballon ainsi qu'une aire de jeux accessible aux personnes à mobilité réduite.



© Ville de Caen / F. Decaris

La transformation du quartier du Chemin-Vert prendra un nouveau tournant dans les mois à venir. Le bailleur social Caen la mer Habitat poursuit actuellement la démolition de 109 logements sociaux rue de Bourgoigne, avec deux immeubles détruits d'ici septembre 2023. Ces démolitions permettront la réalisation de nouveaux logements intermédiaires (maisons individuelles et petits ensembles) destinés à l'accession à la propriété, et dont les prix devront se situer dans une gamme abordable pour les ménages. Les premiers travaux de construction pourraient commencer dès la fin d'année 2023. Ces créations viendront compléter une première livraison de 15 logements sociaux rue de Bourgoigne, dont les travaux ont

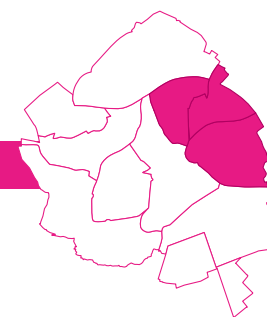
débuté en octobre 2022. À terme, le Chemin-Vert accueillera également un équipement à destination des associations et des habitants, rue de Berry. Cet espace de rencontre et d'animation réunira plusieurs acteurs du quartier en un seul et même lieu.

#### Aménagements publics

Pour accompagner ces évolutions majeures, un budget de 6,5 millions d'euros est alloué par la Ville de Caen et Caen la mer pour l'aménagement des espaces publics du secteur. Une opération de débitumisation vient notamment de s'achever allée de Morsalines : l'ancienne zone goudronnée devient un espace vert que les habitants sont invités à s'approprier.

## QUARTIERS NORD-EST

PIERRE-HEUZÉ / CALVAIRE-SAINT-PIERRE / UNIVERSITÉ / SAINT-GILLES / CALMETTE  
 SAINT-JEAN-EUDES / PRESQU'ÎLE



### TOP CHEF DE QUARTIER



Pour le concours de cuisine inter-quartiers organisé par la Ville, quatre candidats étaient réunis samedi 15 octobre à la maison de quartier du Calvaire-Saint-Pierre. La soupe constituait le plat du jour d'évaluation.



Ferdaousse, lauréate du concours de cuisine du Calvaire-Saint-Pierre.

Par ici la bonne soupe ! L'heure du déjeuner est passée, ce samedi après-midi à la maison de quartier du Calvaire-Saint-Pierre, mais les savoureux fumets qui se dégagent de l'eau à la bouche. Si l'ambiance est détendue pour les derniers préparatifs, la pression monte d'un cran chez les concurrents au moment de passer à la moulinette du jury. En face d'eux, les chefs Olivier Briand, du restaurant Ty Gibus, et Jean-Thierry Coudray, de la maison du cookie, accompagnés de Mireille Bidault, conseillère de quartier, et d'Agnès Marreux, conseillère municipale, dégustent avec concentration.

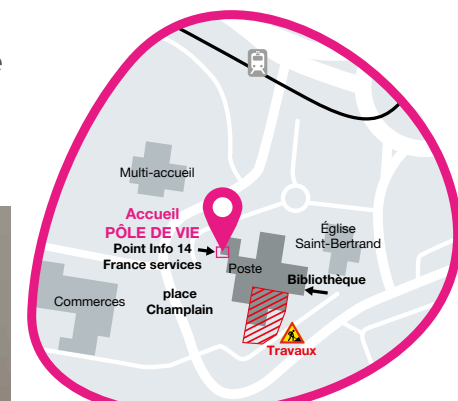
« Dans chaque quartier, le niveau des candidats est vraiment impressionnant et les plats proposés, de grande qualité, souligne Sophie Simonnet, maire-adjointe en charge de la Participation citoyenne, proximité, vie associative et politique de la ville. On voit qu'il y a un vrai engouement, une culture et un art de la gastronomie qui ne demandent qu'à être partagés. »

Au Calvaire-Saint-Pierre, la soupe Hariri, spécialité marocaine concoctée par Ferdaousse, remporte le premier prix. « Je suis très contente, confie la lauréate. J'adore la cuisine, c'est une véritable passion. J'ai hâte d'être en finale. »

Entre le 23 septembre et le 5 novembre, dix concours gratuits ont ainsi rassemblé une centaine de participants dans les différents quartiers caennais. Les vainqueurs de chaque étape se défieront en finale le 18 novembre, à partir de 18h, à l'hôtel de ville, dans le cadre de Croq' Festival



© Ville de Caen / J.-Ch. Lefebvre



#### PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

##### Pôle de vie Nord-Est

Pendant les travaux de rénovation du pôle de vie, l'entrée est temporairement déplacée au 9, place Champlain.

Tél. 02 31 94 65 94  
 polenordest@caen.fr  
 Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).

(lire aussi page 7). Le public est invité à venir les encourager. En fonction des parts disponibles, il sera possible de goûter les préparations.

#### VŒUX DU MAIRE

##### • QUARTIERS SAINT-JEAN-EUDES / SAINT-GILLES / PRESQU'ÎLE / CALMETTE

**Jeudi 5 janvier 2023 à 18h**

Halle sportive Saint-Jean-Eudes (188, rue Basse)

##### • QUARTIERS CALVAIRE-SAINT-PIERRE / UNIVERSITÉ

**Samedi 14 janvier 2023 à 14h**

Centre aéré Thiès (84, avenue de Thiès)

##### • QUARTIER PIERRE-HEUZÉ

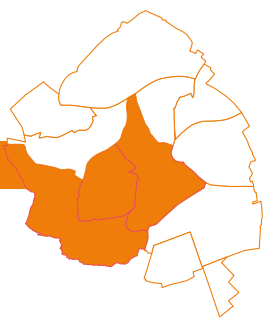
**Samedi 14 janvier 2023 à 18h**

Salle Agate (7, place Champlain)



## QUARTIERS CENTRE / SUD-OUEST

VENOIX / BEAULIEU / CENTRE VILLE / SAINT-JEAN / LE PORT / SAINT-JULIEN / SAINT-OUEN  
HAIE-VIGNÉ / HASTINGS



### PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

#### Pôle de vie Centre/Sud-Ouest

18, avenue des Chevaliers  
Tél. 02 14 37 31 00  
polecentsudouest@caen.fr  
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).

COÛT PRÉVISIONNEL  
DU CHANTIER ESTIMÉ À

# 4,5

MILLIONS D'EUROS,

HORS TRAVAUX DES RÉSEAUX DES  
CONCESSIONNAIRES  
(GRDF, ENEDIS, ORANGE).

### VŒUX DU MAIRE

• QUARTIERS CENTRE-VILLE /  
LE PORT / SAINT-JULIEN /  
SAINT-JEAN

**Mercredi 18 janvier 2023 à 18h**  
Hôtel de ville, salle du Réfectoire  
(Esplanade Jean-Marie-Louvel)

• QUARTIERS VENOIX / BEAULIEU  
**Samedi 21 janvier 2023 à 14h**  
Pôle de vie des quartiers Centre /  
Sud-Ouest (18, avenue des Chevaliers)

• QUARTIERS HASTINGS /  
HAIE-VIGNÉ / SAINT-OUEN  
**Samedi 21 janvier 2023 à 18h**  
Maison de quartier Centre  
(9, rue Neuve-Bourg-l'Abbé)

## TRAVAUX DU VAUGUEUX LES COMMERCES RESTENT OUVERTS

Devenus trop vétustes, les réseaux souterrains du quartier du Vaugueux doivent être remplacés. Les commerçants resteront ouverts tout au long des 18 mois de chantier.



Vue non contractuelle. Une concertation est en cours avec les commerçants et riverains pour définir les futurs aménagements de voirie.

Début novembre, les commerçants et restaurateurs du Vaugueux ont rangé leurs terrasses pour laisser la place aux engins de chantier. Première étape : la communauté urbaine Caen la mer procède à la rénovation des réseaux d'eaux usées, eaux pluviales et eau potable, jusqu'au 30 juin 2023. Cette phase de travaux sera suivie d'une seconde, visant le renouvellement des réseaux électriques, gaz et de l'éclairage public, avant une phase finale d'aménagement de voirie. « Conformément à l'option choisie par les commerçants du secteur, tous ces travaux seront concentrés sur une période de 18 mois plutôt que de s'échelonner en plusieurs étapes sur trois ans », précise Ludwig Willaume, maire-adjoint chargé des Espaces publics et de la qualité du cadre de vie. À terme, de nouveaux pavés permettront une meilleure accessibilité aux personnes à mobilité réduite. « Notre but est d'embellir le Vaugueux, tout en conservant l'esprit de ce

quartier médiéval. Il sera végétalisé et les façades seront mises en valeur. »

### Commerces ouverts

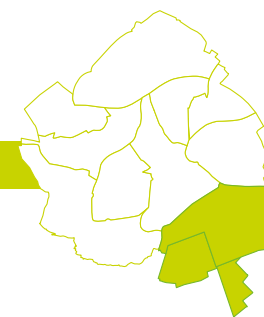
Les habitations et les commerces resteront accessibles durant toute la période de travaux. Afin de limiter la gêne pour les restaurateurs et leur clientèle, le chantier s'arrêtera chaque jour entre 11h30 et 14h, et s'achèvera à 18h. « Il y a des inquiétudes mais les riverains et commerçants sont globalement conscients de la nécessité des travaux. Vu l'ampleur du chantier et le caractère contraint du Vaugueux, une commission d'indemnisation présidée par un juge administratif est mise en place. » La concertation sur les futurs aménagements publics se poursuit en novembre avec des ateliers d'échanges.

Contact médiateur travaux  
Cyril Lamboley  
Du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h30  
02 31 30 43 16 / 06 87 00 59 84



## QUARTIERS RIVE DROITE

GRÂCE-DE-DIEU / VAUCELLES / SAINTE-THÉRÈSE / DEMI-LUNE / GUÉRINIÈRE



## UN TERRAIN DE JEU TOUT TEMPS POUR LA GRÂCE-DE-DIEU



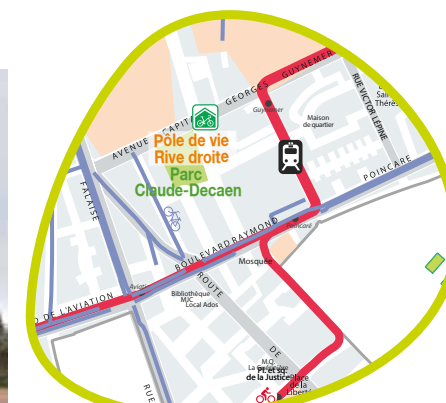
Fin octobre, la sous-couche de protection était prête à accueillir le gazon synthétique.

Le stade Caen Sud sera très prochainement doté d'un terrain de football synthétique. L'équipement va faciliter les conditions d'entraînement des nombreux sportifs du quartier.

Entre la piste bosselée de BMX, l'enceinte dédiée au base-ball et les deux grands terrains en herbe du stade Caen Sud, l'ancien terrain d'honneur du complexe sportif est en cours de transformation. La surface de 105 mètres de long sur 68 mètres de large est désormais équipée d'un revêtement en gazon synthétique, qui sera mis à disposition des joueuses et joueurs du secteur dans les prochains jours. L'investissement pour la Ville s'élève à 1,25 million d'euros. Il comprend le terrassement et le drainage du terrain, l'application d'une sous-couche de maintien et de protection, la pose du gazon et de son substrat en liège, ainsi que l'aménagement des pourtours et de l'éclairage pour la

pratique nocturne. Ce budget intègre aussi le réaménagement du terrain de base-ball, prévu pour janvier 2023. Résistant aux intempéries et au froid hivernal comme aux périodes de sécheresse, le terrain va grandement améliorer les conditions d'entraînement des adeptes de football, mais aussi de rugby et de football américain. Il sera principalement utilisé par le Football Club Caen Sud-Ouest, les joueuses de la section féminine du Stade Malherbe Caen scolarisées au collège Stephen-Hawking et au lycée Jean-Rostand, l'Ovalie Caennaise et les Conquérants de Caen. « Ce nouvel équipement porte à cinq le nombre de terrains de football

« LA CRÉATION DE CE TERRAIN SYNTHÉTIQUE EST LE DÉBUT D'UNE MISE À NIVEAU SANS PRÉCÉDENT DU STADE CAEN SUD. PRÈS DE 3 MILLIONS D'EUROS SERONT INVESTIS JUSQU'EN 2024. »  
ARISTIDE OLIVIER,  
maire-adjoint



### PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

#### Pôle de vie Rive droite

16, avenue Capitaine G.-Guynemer  
Tél. 02 31 82 73 58  
polerivedroite@caen.fr  
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).

### VŒUX DU MAIRE

• QUARTIERS SAINTE-THÉRÈSE /  
DEMI-LUNE / VAUCELLES  
**Mercredi 4 janvier 2023 à 18h**  
Gymnase Victor-Lépine (12, rue  
Chanoine-Vautier)

• QUARTIER GRÂCE-DE-DIEU  
**Mardi 10 janvier 2023 à 18h**  
Espace Malraux (8, esplanade André-  
Malraux)

• QUARTIER GUÉRINIÈRE  
**Vendredi 20 janvier 2023 à 18h**  
Le 1901, Maison des associations  
(8, rue Germaine-Tillion)

synthétiques gérés par la Ville, souligne Aristide Olivier, maire-adjoint en charge de la Jeunesse, des sports, de la vie étudiante et de la prévention de la délinquance. « C'est un outil de développement essentiel pour les clubs du quartier et de la Rive droite, qui va faciliter leur pratique sportive. »



## Extension du tramway : une décision d'avenir, un choix complexe

Certains la plébiscitent, d'autres s'y opposent. Tout positionnement est légitime s'il est argumenté. Qu'espérons-nous de ce projet pour la ville et l'agglomération ?

Selon nous, 3 points essentiels :

- **un transport plus efficace** (plus d'usagers transportés, des temps de parcours réduits),

- **un transport moins polluant** (lutte contre la pollution et le réchauffement climatique),

- **un transport alternatif** (meilleur équilibre entre les différents modes de déplacement).

Nous espérons que les déplacements seront facilités pour le plus grand nombre d'usagers et dans des conditions plus

confortables.

Vis-à-vis des opposants, nous devons répondre à leurs **préoccupations sur les impacts à l'environnement** et à l'activité commerciale (gêne due aux travaux, abattage d'arbres, modification de certains environnements de vie, etc.), et sur le coût du projet (**280 millions d'euros**) et de son équilibre.

Pour autant, **notre groupe reste favorable à ce projet comme à la gratuité des transports en commun** car nous partageons toutes les inquiétudes de nos concitoyens en matière de protection de notre planète.

La question des énergies et de leurs coûts futurs, la problématique de la lutte contre le réchauffement climatique,

les interrogations en matière de santé publique (qualité de l'air) doivent trouver des réponses concrètes urgentes. **Le développement d'un réseau de tram y contribue à l'évidence.**

Dans cet esprit, nous invitons les Caennais à rencontrer les décideurs dans le cadre des réunions publiques d'information sur le sujet jusqu'à fin novembre.

**Annie Anne et Gilles Deterville, conseillers municipaux de Caen au cœur**

Pour nous contacter :  
a.anne@caen.fr  
g.deterville@caen.fr

## Engager des politiques locales de sobriété énergétique : c'est de la justice sociale !

Nous avons un fort potentiel d'action dans les territoires pour limiter le changement climatique mais surtout pour mettre en œuvre les adaptations nécessaires aux impacts qu'il provoque. L'adaptation entraîne la remise en question de nos modes de vie, de consommation, de faire, de se déplacer... Plus vite nous engagerons des politiques locales d'accompagnement et de transformation, plus elles seront performantes et à des coûts maîtrisés. Un élément clé d'une adaptation réussie est la cohésion et la solidarité : plus une société est inégalitaire, plus elle est vulnérable dans son ensemble.

Une véritable politique locale de sobriété économique et énergétique doit être menée par la municipalité pour engager son territoire vers une transition écologique ambitieuse. À Caen, voici ce qui pourrait être mis en place :

**Côté gros investissements** : Profiter des travaux du tramway en 2028 pour raccorder de nouveaux quartiers au réseau de chaleur urbain. Procéder à la rénovation

thermique de tous les logements sociaux. Rendre les toits municipaux disponibles aux projets collectifs d'installation de panneaux solaires.

**Côté économique** : Investir et s'impliquer dans l'Économie Sociale et Solidaire, modèle qui redonne le pouvoir aux citoyen.ne.s et repose sur l'économie locale.

**Côté transports** : Mettre en place un abonnement transport illimité sur le réseau Twisto à 5 euros par mois pendant la période de tension automne-hiver.

**Côté éclairage** : Bannir l'ensemble des panneaux publicitaires lumineux. Faire respecter l'extinction des enseignes lumineuses à partir de 22h et jusqu'au lever du jour. Diminuer immédiatement l'éclairage public voire l'éteindre la nuit dans certaines rues et entamer un travail global de fond sur l'éclairage de l'espace public caennais.

Nous devons changer de vision, il nous faut agir global et penser local. La décarbonation de notre économie doit se

faire avec un plancher social minimal et un plafond de consommation maximale de ressources.

Consommons moins, mieux, autrement. Osons un pas de côté par rapport aux modèles économiques dominants. Les outils sont là. Le changement ne se fera pas par le haut mais par les territoires.

**Nous plaçons pour que la lutte contre le changement climatique et notre adaptation ne soient pas une contrainte mais bien un projet commun qui nous enchante et nous mobilise tou.te.s. Bougeons notre ville, pour faire de Caen la ville où on a envie de vivre et où on pourra vivre demain !**

**Rudy L'Orphelin, Alexandra Beldjoudi, François Joly, Xavier Le Coutour, Laurence Maunoury, Lilian Bellet, Céline Pain**

Pour tout contact :  
caenecolocitoyenne@gmail.com

## 2022, une saison touristique exceptionnelle

Après deux saisons contraintes par la crise sanitaire, les acteurs touristiques du territoire ont, enfin, pu retrouver leur public. Quelques semaines après la fin de la saison, il est temps de dresser le bilan d'un été particulièrement réussi sur le plan touristique.

Lorsque l'on regarde les chiffres de fréquentation de nos musées, de l'Office de Tourisme ou des hôtels et restaurants caennais, force est de constater que les visiteurs, français et étrangers, ont fait de Caen un incontournable des destinations touristiques estivales. Cette **fréquentation record, supérieure à 2019**, année du 75<sup>e</sup> anniversaire du Débarquement, vient **récompenser notre politique d'attractivité globale**, qui vise à accueillir les touristes et ceux qui choisissent de s'installer à Caen.

L'un des grands exemples de cette réussite est notamment la fréquentation estivale de nos musées et de leurs expositions temporaires. Près de 19 000 visiteurs au Musée de Normandie pour l'exposition «Action!» dédiée au cinéma en Normandie, plus de 20 000 visiteurs au musée des Beaux-Arts pour l'exposition Théodule Ribot, plus de **61 000 visiteurs pour l'exposition «ICONS - Steve McCurry» à l'Abbaye-aux-Hommes**, et plus de **400 000 visiteurs au Mémorial**.

Demain, nous comptons **renforcer notre politique d'attractivité**, car nous en avons les moyens. Nous disposons d'un territoire à la situation géographique favorable - à proximité de Paris, entre mer et campagne - propice aux balades et activités en nature, mais aussi un territoire riche en éléments patrimoniaux, en

événements populaires et en activités culturelles.

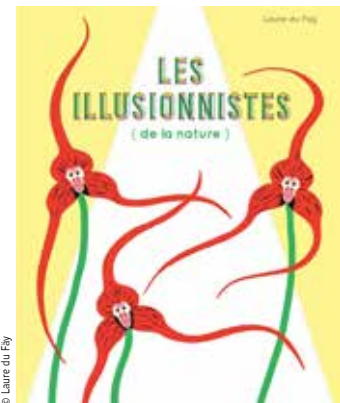
Cet automne, Caen continuera de s'imposer dans les semaines à venir comme une capitale animée, qui a pour vocation d'attirer des visiteurs au-delà de son bassin de vie. Le festival de la gastronomie normande «Croq' festival» et l'exposition de photographie culinaire de Patrick Rougèreau y concourront largement. Forts de nos atouts naturels, **nous sommes convaincus que Caen a le potentiel pour s'affirmer comme l'une des villes les plus attractives de l'Ouest**.

**Les élus de la majorité municipale**



## LES ILLUSIONNISTES DE LA NATURE

**Exposition jeune public**  
Jusqu'au 31 décembre  
Bibliothèque Alexis-de-Tocqueville  
Gratuit  
Tél. 02 31 30 47 00



Un crapaud se faisant passer pour une fleur, un hippocampe qui imite le corail, des orchidées à têtes de singe... Les illustrations hautes en couleur de Laure du Fây invitent à une exploration scientifique et artistique riche en surprises !

## MICHAEL KENNA

**Exposition**  
Jusqu'au 31 décembre  
Mémorial de Caen  
Exposition seule : 5€  
memorial-caen.fr



À la fin des années 80, le photographe Michael Kenna entreprend un projet mémoriel autour des camps de concentration et centres de mise à mort nazis. Une partie de son travail en noir et blanc est réunie dans l'exposition "La lumière de l'ombre : photographies des camps nazis, 1988-2000".

## PASCAL CASSON – L'INVENTAIRE COMPLET

**Exposition**  
Jusqu'au 19 février 2023  
Musée des Beaux-Arts (cabinet d'art graphique)  
De 5,50 à 2,50 € • Tél. 02 31 30 47 70



L'artiste autodidacte Pascal Casson explore le papier sous toutes ses formes, à travers des variations de textures, formes et jeux de couleurs.

## UN HIVER EN INTÉRIEUR

**Animations horticoles**  
Les 9 et 19 novembre, de 14h à 16h  
Jardin des plantes  
Gratuit • Réservation au 02 31 30 48 38



Plantes d'intérieur ou d'orangerie : entretien, repotage... pourquoi, quand, comment ?

## BÉBÉS LECTEURS

**Lectures jeune public**  
18 novembre, 9h30 et 10h30  
Bibliothèque de Venoux  
Gratuit • Tél. 02 14 37 29 86  
La bibliothèque de Venoux propose des lectures et comptines pour les tout-petits, de 0 à 3 ans.



## PUCES CAENNAISES

**Brocante**  
Du 25 au 27 novembre, de 10h à 19h  
Parc des expositions  
3€ (gratuit -12 ans)  
caen-evenements.com



Avis aux chineurs et amateurs de brocantes, une centaine d'exposants professionnels seront présents à l'occasion des Puces caennaises. Meubles, tapis, art rétro, linge ancien, porcelaine, verres, cartes postales... il y en aura pour tous les goûts.

## FESTIVAL DU JEU ET DE L'IMAGINAIRE

**Jeux**  
Le 25 novembre, de 20h à 3h  
Les 26 et 27 novembre, de 14h à 18h30  
Le Sillon (1, rue d'Isigny)  
Gratuit • mjc-cheminvert.fr



L'association "Jouons ensemble" invite le public à son 13<sup>e</sup> festival du Jeu et de l'imaginaire. Jeux de société, de rôle, de construction, escape game,

espace 0-5 ans, loterie, buvette... chacun y trouvera un univers adapté à ses goûts.

## MATINÉE SPÉCIALE ASSISTANT(E) MATERNEL(LE)S

**Rencontres et échanges**  
26 novembre, de 9h à 13h  
Hôtel de ville (salle du Réfectoire)  
Gratuit  
Renseignements au 02 31 15 38 38



Le Centre communal d'action sociale de la Ville de Caen met les assistant(e)s maternel(le)s à l'honneur. L'événement s'adresse à la fois aux parents en recherche d'un mode de garde mais aussi aux personnes intéressées pour exercer ce métier.

## L'AUTRE VOYAGE D'ULYSSE

**Spectacle jeunesse**  
26 novembre, 11h  
Espace Tandem (8, rue Nicolas-Oresme)  
5€ • tandemcaen.e-monsite.com



Le héros mythologique Ulysse trébuche et se retrouve éjecté de son histoire ! Perdu dans un univers composé de livres, il fera la rencontre d'autres personnages de la littérature jeunesse et classique. Une aventure contée par deux acteurs-musiciens et illustrée par du théâtre de papier, théâtre d'ombre, rétroprojection...

## SALON DE L'ÉTUDIANT

**Orientation**  
2 et 3 décembre, de 9h à 17h  
En ligne du 17 novembre au 8 décembre  
Parc des expositions  
Gratuit (invitation à télécharger sur le site de l'événement)  
salon-de-l-etudiant-caen.salon.letudiant.fr



De nombreux acteurs de l'enseignement supérieur seront présents pour guider les collégiens, lycéens et étudiants dans le choix de leurs études et de leurs futurs métiers.

## COMBATTIMENTO, LA THÉORIE DU CYGNE NOIR

**Opéra**  
9 décembre, 20h, et 10 décembre, 18h  
Théâtre de Caen  
De 11 à 35€ • theatre.caen.fr



Tancredi et Clorinde s'affrontent dans un combat funeste. Ignorant que son adversaire, vêtu d'une armure, est en réalité la femme qu'il aime, Tancredi lui porte le coup fatal. En résidence au théâtre de Caen, Sébastien Daucé et son ensemble Correspondances s'associent à la metteuse en scène Silvia Costa pour revisiter quelques-unes des plus belles pages de la musique baroque italienne.

## VANISH

**Théâtre**  
13 et 14 décembre, 20h  
Théâtre des Cordes  
De 8 à 25€ • comediedecaen.com



Marin aguerrri, Rodolphe approche de la quarantaine et se sent acculé par la vie. Il décide de prendre le large en solitaire pour oublier tout ce qui constituait son existence, mais quelques jours dans une mer incertaine réveilleront ses souvenirs sous forme d'hallucinations.

## VOIR AUSSI

- Les Boréales, page 6
- Croq' Festival, pages 7-8
- Noël à Caen, page 8

## ÉVÉNEMENT

### > OPEN DE CAEN DU 9 AU 12 DÉCEMBRE

Pour sa dernière au Zénith, l'Open de tennis de Caen sert au public un plateau de classe internationale. Le Canadien Félix Auger-Aliassime (6<sup>e</sup> mondial à la Race) et l'Espagnol Roberto Bautista-Agut (16<sup>e</sup> mondial) font figure de favoris. Le Belge David Goffin, le Français Richard Gasquet et le Caennais Jules Marie, déjà vainqueurs du tournoi, pourraient déjouer les pronostics. Chez les dames, la victoire devrait se jouer entre l'Italienne Martina Trevisan (28<sup>e</sup> mondiale) et la Biélorusse Aliaksandra Sasnovitch (32<sup>e</sup>).  
> open-de-caen.com



Suite à la cyber-attaque qui a eu lieu le 26 septembre, certains sites (...caenlamer.fr, ...caen.fr) ne sont, temporairement, pas disponibles. Pour toutes informations, contactez directement les structures par téléphone et suivez l'évolution de la situation sur les réseaux sociaux @CaenOfficiel.

Les événements annoncés sont maintenus, sous réserve de l'évolution de l'épidémie de Covid-19.



# festival CROQ'

arts  
culinaires  
normands

du **4** au **20**  
*novembre*

**À CAEN**

**CROQ' Gourmand**

**Nuit Toquée**

**CROQ' Suédois**

**IMAGINAIRE**

*Exposition de Patrick Rougerea*



**CAENA**  
NORMANDIE





parlons  
de VOUS  
parlons  
de Caen

## RENCONTRES

Les réponses  
à vos questions



# ÉDITO

**JOËL BRUNEAU**

Maire de Caen  
Président de la Communauté urbaine Caen la mer



© Ville de Caen

Augmentation des coûts de l'énergie, cohabitation piétons-cyclistes, projets d'aménagement, cyberattaque... sont les thèmes que vous avez abordés le plus fréquemment lors des 12 réunions que nous avons organisées dans les quartiers.

Aux côtés de mes collègues maires-adjoints et délégués de quartier, nous avons tenté de répondre le plus précisément à l'ensemble de vos interrogations toutes très importantes à nos yeux. Parce qu'il n'y a pas de petits sujets, de questions stupides ou de mauvaises questions, nous sommes très

attachés à ces moments d'échanges lors desquels vous avez la parole en priorité.

Pour celles et ceux qui ne pouvaient pas se rendre aux réunions publiques, nous avons organisé ce même type d'échange sur les réseaux sociaux. Les questions des internautes ont été recensées en amont et en direct afin de répondre au plus grand nombre.

Vous trouverez dans ce supplément *Caen mag* un bref résumé de nos échanges. Je reste bien entendu à votre écoute lors de mes permanences du samedi matin (rendez-vous : 02 31 30 40 50).

## QUARTIERS NORD-OUEST

CHEMIN-VERT / FOLIE-COUVRECHEF / MALADRERIE / SAINT-PAUL / SAINT-GABRIEL



### FOLIE-COUVRECHEF

✓ **Je voudrais vous féliciter pour l'exposition McCurry.**

« Cette exposition a connu un franc succès. Nous avons reçu plus de 61 000 visiteurs en 3 mois, venus découvrir l'œuvre du photographe américain à l'Abbaye-aux-Hommes. »



© Ville de Caen / S. Carrière-Martin

L'exposition Icons de Steve McCurry a enregistré une fréquentation record.

✓ **Nous constatons une recrudescence des incivilités et de la délinquance, que fait la police ?**

« La police municipale est très présente sur le quartier et mène régulièrement des opérations en lien avec les services de l'État (police nationale, préfecture,

parquet...). En parallèle, nous développons notre réseau de caméras de vidéo-protection sur toute la ville. Il ne faut pas hésiter à contacter la police municipale au 02 31 07 17 17. »



© Ville de Caen / F. Decaens

✓ **La vitesse est excessive avenue de Courseulles, que comptez-vous faire notamment pour sécuriser les cyclistes ?**

« Suite à l'accident de cet hiver qui a coûté la vie à un jeune automobiliste, les services travaillent sur plusieurs solutions pour ralentir les véhicules. Ce projet sera présenté aux riverains afin qu'ils valident l'aménagement le plus approprié. »

## RENCONTREZ VOS ÉLUS DÉLÉGUÉS DE QUARTIERS

### QUARTIERS NORD-OUEST



• **Dominique DUVAL**  
Conseiller municipal délégué du Chemin-Vert

Sur rendez-vous, les mardis des semaines impaires de 9h à 11h30, pôle de vie des quartiers Nord-Ouest



• **Marc MILLET**  
Conseiller municipal délégué de la Folie-Couvrechef

Sur rendez-vous le 1<sup>er</sup> mercredi du mois de 18h à 20h, point-info quartier de la Folie-Couvrechef



• **Bruno COUTANCEAU**  
Conseiller municipal délégué des quartiers Maladrerie, St-Paul, St-Gabriel

Sur rendez-vous, le 1<sup>er</sup> mercredi du mois de 11h à 13h, Maison de quartier Saint-Paul et le 3<sup>e</sup> mercredi du mois de 11h à 13h, centre d'animation Tandem

### QUARTIERS NORD-EST



• **Ginette BERNIÈRE**  
Conseillère municipale déléguée de la Pierre-Heuzé

Sur rendez-vous les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardis du mois de 11h à 13h, pôle de vie des quartiers Nord-Est



• **Virginie AVICE**  
Conseillère municipale déléguée des quartiers Calvaire-St-Pierre, Université

Sur rendez-vous les 1<sup>er</sup> mercredis de 11h à 12h30 et 3<sup>e</sup> jeudis du mois de 17h30 à 19h, maison de quartier Calvaire-St-Pierre



• **Pascal PIMONT**  
Conseiller municipal délégué des quartiers St-Jean-Eudes, St-Gilles, Presqu'île, Calmette

Sur rendez-vous, les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois de 10h à 12h, maison de quartier St-Jean-Eudes

### QUARTIERS CENTRE ET SUD-OUEST



• **Patrick NICOLLE**  
Conseiller municipal délégué des quartiers Hastings, Haie-Vigné, St-Ouen

Sur rendez-vous les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mercredis du mois de 13h30 à 15h, pôle de vie des quartiers Centre/Sud-Ouest



• **Émilie ROCHEFORT**  
Conseillère municipale déléguée des quartiers Venois, Beaulieu

Sur rendez-vous le 2<sup>e</sup> samedi du mois de 9h à 12h, pôle de vie des quartiers Centre/Sud-Ouest



• **Gabin MAUGARD**  
Conseiller municipal délégué des quartiers Centre-ville, Le Port, St-Jean, St-Julien

Sur rendez-vous le 4<sup>e</sup> mardi du mois de 17h à 19h, pôle de vie des quartiers Centre/Sud-Ouest, et le 1<sup>er</sup> samedi du mois de 10h à 12h, hôtel de ville

### QUARTIERS RIVE DROITE



• **Agnès MARRETEUX**  
Conseillère municipale déléguée des quartiers Ste-Thérèse, Demi-Lune, Vaucelles

Sur rendez-vous le 1<sup>er</sup> mercredi du mois de 16h à 18h, pôle de vie des quartiers Rive droite et le 3<sup>e</sup> mercredi du mois de 16h à 18h, maison de quartier Vaucelles



• **Rudy NIEWIADOMSKI**  
Conseiller municipal délégué de la Grâce-de-Dieu

Sur rendez-vous, les 1<sup>er</sup> mardi de 18h à 20h, et 3<sup>e</sup> samedi de 10h à 12h, espace Malraux



• **Théophile KANZA**  
Conseiller municipal délégué de la Guérinière

Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis de 10h à 12h, maison de quartier Guérinière

© Saviegi de La Hougue et Caen la mer

## MALADRERIE / SAINT-PAUL / SAINT-GABRIEL

✓ **Quel projet est prévu sur le parc de Secqueville et à côté du terrain de sport ?**

« À côté du city stade, des maisons de plain-pied seront construites pour des personnes âgées. Le parc de Secqueville sera réaménagé pour améliorer les espaces arborés et créer des cheminements piétons. Une réflexion est en cours pour supprimer la portion de la rue de Secqueville entre le city

stade et le gymnase, permettant ainsi d'agrandir le parc. »

✓ **Le réseau de chaleur va-t-il être étendu ?**

« Oui, nous travaillons actuellement à son extension. Cela permettra aux habitants de Caen la mer, bien plus indépendante des prix internationaux de l'énergie. »



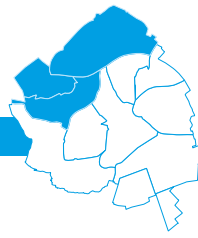
© Ville de Caen / F. Decaens

Parc de Secqueville.



## QUARTIERS NORD-OUEST

CHEMIN-VERT / FOLIE-COUVRECHEF / MALADRERIE / SAINT-PAUL / SAINT-GABRIEL



### CHEMIN-VERT

#### ✓ Les piscines vont-elles fermer à cause des prix de l'énergie ?

« Non, car cela reviendrait à remettre en cause l'apprentissage de la natation pour les enfants. En revanche, elles sont consommatrices d'énergie. Nous baisserons légèrement la température des bassins de Caen. »



#### ✓ Que va devenir le site Jacquard ?

« Les associations hébergées dans cet espace très consommateur d'énergie vont déménager dans un nouvel équipement associatif, rue de Berry. Nous pourrions à terme envisager un déplacement du pôle de vie et de la bibliothèque sur ce site, pour les rapprocher du cœur du quartier. »

#### ✓ Il y a un manque de médecins à Caen, que pouvez-vous faire ?

« Depuis 2014, nous travaillons avec les professionnels de santé et les bailleurs sociaux pour implanter, dans chaque quartier de Caen, un pôle de santé. Des pôles sont déjà en service en centre-ville ou à Venoix, d'autres sont en cours de construction ou en projet à la Guérinière, à la Pierre-Heuzé, boulevard Detolle ou encore à Venoix. Nous sommes actuellement en discussions avec des professionnels pour créer un pôle de santé au Chemin-Vert. »

## QUARTIERS NORD-EST

PIERRE-HEUZÉ / CALVAIRE-SAINT-PIERRE / UNIVERSITÉ / SAINT-GILLES / CALMETTE  
SAINT-JEAN-EUDES / PRESQU'ÎLE



### PIERRE-HEUZÉ

#### ✓ Quelles sont les solutions déployées pour remédier au trafic de stupéfiants place Champlain ?

« Une nouvelle équipe de prévention spécialisée va bientôt compléter le dispositif auprès des jeunes. En complément, le centre commercial est en cours de modernisation : un nouveau pharmacien est installé et un pôle médical est en projet. La police organise également des patrouilles régulières. La lutte contre les trafics n'est pas toujours simple, les enquêtes sont souvent longues, mais ne faiblissent pas. »

#### ✓ Boulevard Vanier, les motos et les voitures font des courses. Que pouvez-vous faire ?

« Trois réunions ont déjà été organisées à destination des habitants pour travailler sur les aménagements



Place Champlain.

futurs du quartier. D'autres le seront dans les mois à venir. Deux objectifs sont recherchés : désenclaver le quartier en ouvrant un axe nord-sud à l'intérieur du rognon et réduire la taille du boulevard pour casser la vitesse. »

### SAINT-JEAN-EUDES / SAINT-GILLES / CALMETTE / PRESQU'ÎLE

#### ✓ Je vous remercie pour la passerelle du pont de la Fonderie dédiée aux piétons et aux cyclistes mais comment peut-on faire remonter les anomalies au niveau des pistes cyclables ?

« Pour l'ensemble de vos remarques, vous pouvez contacter votre délégué de quartier qui relayera votre requête. En cas de danger immédiat, vous pouvez contacter SOS Rue au 02 31 75 14 14 ou la police municipale au 02 31 07 17 17. »

#### ✓ Quand envisagez-vous de rénover l'école du Puits-Picard ?

« L'école actuelle va être modernisée et agrandie en raison de l'évolution démographique du secteur Saint-Jean-Eudes. 7 millions d'euros seront investis d'ici 2025 pour offrir aux enfants du quartier une école neuve, au plus près de leurs besoins. »

#### ✓ La vitesse des véhicules rue Basse est excessive et le stationnement les soirs de match est parfois compliqué.

« Une étude est en cours pour sécuriser la rue (de la tour des Gens d'armes à la rue Varignon). Les travaux seront réalisés mi-2023. D'ici la fin de l'année, des aménagements ayant pour but de ralentir les véhicules seront installés avenue de Tourville. S'agissant des soirs de match, la sortie du parking de la halle sportive Saint-Jean-Eudes a été revue pour permettre le croisement des bus. Les difficultés de stationnement demeurent marginales dans le secteur. »



La halle sportive Saint-Jean-Eudes a été inaugurée en septembre 2021.



© Ville de Caen

### CALVAIRE-SAINT-PIERRE UNIVERSITÉ

#### ✓ Que va devenir le centre commercial ?

« Le centre commercial dispose de commerces de proximité nombreux et variés mais il est en retrait des flux de circulation. Nous étudions en ce moment les possibilités pour renforcer sa visibilité et son attractivité. »



Centre commercial du Calvaire-Saint-Pierre.

#### ✓ L'avenue de Bruxelles sera-t-elle mise en zone 30 ?

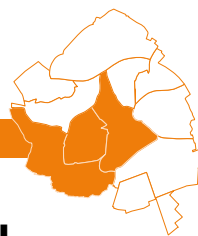
« Le Calvaire-Saint-Pierre disposera d'une zone 30 pour apaiser la circulation. En revanche, l'avenue de Bruxelles étant un axe de circulation majeur, sa vitesse sera limitée à 50 km/h. »

© Ville de Caen / F. Decaëns



## QUARTIERS CENTRE / SUD-OUEST

VENOIX / BEAULIEU / CENTRE-VILLE / SAINT-JEAN / LE PORT / SAINT-JULIEN / SAINT-OUEN  
HAIE-VIGNÉ / HASTINGS



### CENTRE-VILLE / SAINT-JEAN / LE PORT / SAINT-JULIEN

#### ✓ Pouvez-vous nous parler du projet de halle gourmande ?

« Les choses avancent. L'objectif est toujours de créer une halle gourmande qui valorise les produits du terroir en cœur de ville. Le parking situé à côté de la place de la République est l'emplacement idéal pour conforter le commerce de centre-ville qui souffre de la concurrence des centres commerciaux de périphérie et des plateformes internet. »

#### ✓ La vidéo-verbalisation est-elle compatible avec les macarons dont disposent les riverains ?

« Lancée le 15 septembre, la vidéo-verbalisation est un dispositif destiné à sécuriser les rues piétonnes où la présence des véhicules est dangereuse. Ce système prend en compte les macarons distribués aux riverains. »

#### ✓ Allez-vous maintenir les éclairages pour les fêtes de fin d'année ?

« Les décorations de Noël, équipées d'ampoules LED, sont peu énergivores. Le coût pour l'hiver 2021-2022 était d'environ 3000€. Cette année, la durée de l'éclairage sera réduite (jusqu'à 23h, exceptés les 24 et 31 décembre à minuit). »



© Ville de Caen / F. Decéans

### HASTINGS / HAIE-VIGNÉ / SAINT-OUEN

#### ✓ Pouvez-vous mettre en place une verbalisation contre les déjections canines et les déchets ?

« Nous avons mis en place cette année une brigade verte chargée de lutter contre les incivilités. S'il y a des endroits particulièrement problématiques, n'hésitez pas à le signaler au Pôle de vie (02 14 37 31 00) pour que nous puissions mettre en place des opérations spécifiques. »

#### ✓ Pourquoi les panneaux publicitaires peuvent-ils rester allumés la nuit ?

« Souvent, les panneaux sont installés sur le domaine privé, nous ne pouvons donc pas intervenir. Actuellement, il n'existe aucune loi en la matière. Nous ne manquerons pas de faire appliquer la loi quand celle-ci sera votée. »

#### ✓ La rue Caponière était en travaux, quel est le projet final ?

« Des travaux de réfection des réseaux de gaz et d'électricité ont été réalisés. Il reste des robinets d'eau en plomb à changer. L'intégralité de la rue sera rénovée dans le cadre des travaux du tramway, quel que soit le tracé choisi. »



© Ville de Caen / F. Decéans

La concertation sur la création d'une troisième ligne de tramway est en cours.

### VENOIX / BEAULIEU

#### ✓ Trop de voitures stationnent sur les trottoirs les soirs de match, quelles solutions ?

« Nous avons déjà réalisé de nombreuses campagnes pour inciter les visiteurs à utiliser le parking mis à disposition. En parallèle de l'action réalisée par la police municipale, les soirs de match, nous fermons l'entrée de la rue Gallieni au croisement avec le boulevard Pompidou et travaillons avec les conseillers de quartier sur une campagne de sensibilisation. »

#### ✓ Des voitures roulent à vive allure dans le quartier, notamment dans les contre-allées de l'avenue Charlemagne/rue Nicolas Oresme et du boulevard Pompidou...

« Nous allons engager une réflexion pour un passage en zone 30 rue Nicolas-Oresme et nous reverrons les systèmes de priorité avec l'aménagement de



© A. Peinier / Anpanum

Les soirs de match, les visiteurs sont invités à stationner sur le parking Beaulieu (1800 places).

la nouvelle piste cyclable. Pour les contre-allées du boulevard Pompidou, elles seront réaménagées dans le cadre des travaux du tramway. »

## QUARTIERS RIVE DROITE

GRÂCE-DE-DIEU / VAUCELLES / SAINTE-THÉRÈSE / DEMI-LUNE / GUÉRINIÈRE



### GRÂCE-DE-DIEU

#### ✓ La cohabitation entre piétons, vélos et trottinettes est de plus en plus complexe. Que pouvez-vous faire ?

« La police municipale est attentive à ces situations. La ville crée des aménagements dédiés aux mobilités douces pour que chacun puisse trouver sa place en fonction de son mode de déplacement.

Nous souhaitons limiter l'usage de la trottinette notamment en n'autorisant aucune trottinette en libre-service, contrairement à d'autres villes qui se voient submergées par le phénomène. Sur la voie publique, les règles de civisme donnent la priorité aux plus fragiles. »



© Ville de Caen / J.-Ch. Lorieux

#### ✓ Allez-vous appliquer la loi climat et mettre en place une Zone à Faibles Émissions (ZFE) ?

« La communauté urbaine Caen la mer devra mettre en place une ZFE en 2025. C'est la loi. Cette réglementation, qui permet de réduire la pollution, ne doit pas devenir un outil de discrimination sociale en empêchant les moins aisés d'entrer dans les villes. Nous y veillerons. »



## QUARTIERS RIVE DROITE

GRÂCE-DE-DIEU / VAUCELLES / SAINTE-THÉRÈSE / DEMI-LUNE / GUÉRINIÈRE



### VAUCELLES / SAINTE-THÉRÈSE / DEMI-LUNE

#### ✓ Quelles sont les économies d'énergie engagées par la Ville ? Allez-vous supprimer des éclairages ?

« Depuis 2014, la Ville a choisi d'investir massivement pour réduire notre empreinte écologique. Notre plan lumière a permis une baisse de 35% de la consommation d'électricité. En parallèle, nous avons financé l'isolation des bâtiments communaux (gymnases, écoles...). L'extension du réseau de chaleur et la mise en place de panneaux photovoltaïques sont autant de solutions que nous avons développées et qui nous permettent de moins subir la crise énergétique actuelle par rapport à d'autres. »



© Ville de Caen / F. Decains

#### ✓ Compte tenu de la montée de l'insécurité, est-il possible d'installer une caméra au bas de la rue de Falaise ?

« Nous travaillons à la revalorisation du quartier en modifiant sa physionomie par de nouveaux aménagements. Aussi, l'instauration d'un permis de louer mettra fin progressivement aux agissements des marchands de sommeil. Plusieurs caméras sont déjà installées dans le secteur de la gare et des patrouilles quotidiennes sont organisées par la police dans le quartier. »

#### ✓ Quel est l'état d'avancement des travaux du parking silo proche de la gare ?

« Un parking silo de plus de 800 places va sortir de terre en 2023. Les travaux ont commencé. Le planning est bien respecté. »

### GUÉRINIÈRE

#### ✓ Que faites-vous contre les épaves présentes dans le quartier ?

« Sur le domaine public, entre la constatation de l'infraction et l'enlèvement, il faut légalement au minimum 7 jours. Sur le domaine privé, le parking d'un bailleur par exemple, la police ne pourra intervenir qu'à la demande du propriétaire du terrain. »



### CYBERATTAQUE

#### Problème de cyberattaque : qu'en est-il ?

Aucune donnée personnelle n'a été piratée. Il va falloir du temps pour rétablir tout le réseau informatique mais les principaux services de la collectivité fonctionnent tels que la police, l'État civil, la collecte des déchets...